

Kõigi maade proletaarlased, ühinege!

TÖÖRAHVA  
VÕITLUS-LAULUD



SOTSIALISTIDE MARSS.



VARŠAVJANKA.





94180  
Sotsialistide marss.

Nüüd jul-ges-ti e-dasi! Maalkuika veel, me lõ-hume tõkkes ja a-helad teel!

Refrain.

Lipp pu-na-ne ü-hendab ven-dade käed, viib lõp-liku või-duni töörahva väed! Lipp

pu-na-ne ü-hendab ven-dade käed, viib lõp-li-ku või-duni töö-rahva väed!

Varšavjanka.  
Варшавянка.

Risoluto.

Vaenla-se tormid meist tuisuvad ü-le, vi-haselt rõ-huvad tu-medad jõud;  
Вих-ри враждебни-е во-ют над на-ми, тем-ны-е си-лы нас злобно гнетут.

Vaenlaste vast-tuviib võit-luses ü - le ees meil on teadmatu saa-tuse jõud.  
В бой ро-ковой мы всту - пи - лис врага - ми, нас еще судьбы без - вест - ни - е ждут.

Uh-kelt ja võimukalt tõs - tame siis - ki töö - liste võit - lu - se - lippu mekä - es,  
Но мы поди - маем гор - до и сме - ло, Знамя

As - tume rah - vaste võit - luse - rit - ta, nõu - ame õigust ja va - badust väes.  
Зна - мя ве - ли - кой борь - бы всех на - ро - дов, за лучший мир, за све - ту - ю сво - бо - ду!

Rit. Ve - riseks võit - luseks ko - hus meid kutsub vap - ralt siis e - dasi töö - listeväed!  
На бой крова - вый, свя - той и правый. Марш, марш вперед, ра - бо - чий на - род!

Ve - riseks võit - luseks ko - hus meid kutsub, vap - ralt siis e - dasi töö - listeväed!  
На бой крова - вый, свя - той и правый, марш, марш вперед, ра - бо - чий на - род!

## Sotsialistide mars.

1. Nüüd julgesti edasi! maal kui ka veel,  
me lõhume tõkkes ja ahelad teel!  
Rfr.: Lipp punane ühendab vendade käed,  
viib lõpliku võiduni töörahva väed!

2. Me rinnus on leegitsev vabadusloit,  
uus vendluse päev, algab, tõuseb uus koit.  
Rfr.: Lipp punane ühendab... jne.

3. Ei kurnajad iial meid rõhuda saa,  
me oma on töö, vara, vabastet maa!  
Rfr.: Lipp punane ühendab... jne.

4. On igavest kadunud orjuseõõ,  
uut kodumaad kaunistab vabadetöö!  
Rfr.: Lipp punane ühendab... jne.

5. Nii sammume õnne ja rõõmude teed,  
kuni merde voolavad jõgede veed.  
Rfr.: Lipp punane ühendab... jne.

6. Sest edasi, tulevik ilusat toob,  
töökäsi nüüd endale kodumaad loob!  
Rfr.: Lipp punane ühendab vendade käed,  
viib lõpliku võiduni töörahva väed!

## Varšavjanka.

Vaenlase tormid meist tuisuvad üle,  
vihaselt rõhuvad tumedad jõud;  
vaenlase vastu viib võitlusesüle  
ees meil on teadmatu saatuse sõud.  
Ühkelt ja võimukalt tõstame siiski  
tööliste võitluseritust me käes,  
astume rahvaste võitluseritta,  
nõuame õigust ja vabadust väes.

Rfr.: | Veriseks võitluseks  
Kohus meid kutsub  
vapralt siis edasi,  
töölisteväed! |

Nälgi! on tänini tööliste osa  
vennad, kas võime siis vaikida veel?  
Võllas ja tapjata vihane kisa  
võitlejaid vahvaid ei kohuta teel:  
ükski ei kao, kes võitluseväljal  
ohvriks on langenud aadete eest;  
miljonid tänul neid kannavad meeles,  
vaimustust saavad nad võitluse teest.

Rfr.: Veris võitluseks... jne.

Jälgid on meile türannide troonid,  
püha meil orjade valu ja piin;  
rahvaste verrega määratud kroonid  
vaenlaste veresse matame siin.  
Ormuta tasumist rõhujad saagu,  
kadugu kurnajad, suregu sund!  
Maha, kes toitvad end töörahva higist,  
ligi on võidukas pääsmise tund.

Rfr.: Veriseks võitluseks... jne.

## Варшавянка.

Вихри враждебные воют над нами.  
Темные силы нас злобно гнетут,  
в бой роковой мы вступили с врагами,  
нас еще судьбы безвестные ждут.  
Но мы поднимаем гордо и смело,  
Знамя борьбы за рабочее дело.  
Знамя великой борьбы всех народов  
За лучший мир, за святую свободу!

Припев: | На бой кровавый,  
Святой и правый.  
Марш, марш вперед,  
Рабочий народ! |

Мрет в наши дни с голодухи рабочий.  
Станем ли братья, мы дальше молчать?  
Наших сподвижников юные очи  
Может ли вид эшафота пугать?  
В битве великой не сгинут безследно  
Павшие с честью во имя идей!

Их имена с нашей песней победной  
Станут священной миллионом людей.  
Припев: На бой кровавый... и.т.д.

Нам ненавистны тиранов короны,  
Цепи народа-страдальца мы чтим,  
Кровью народной залитые троны  
Кровью мы наших врагов обогрим.  
Месть беспощадная всем супостатам,  
Всем паразитам трудящихся масс  
Мщенье и смерть всем царям-плутократам,  
Близок победы торжественный час!

Припев: На бой кровавый... и.т.д.